

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.09.2017

Дата редактирования: 14.09.2015

1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **Coolant -33 MPG**
- Артикульный номер: 10.20.09
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования
- Область применения
 - SU3 Industrial uses: Uses of substances as such or in preparations at industrial sites
 - SU21 Consumer uses: Private households / general public / consumers
 - SU22 Professional uses: Public domain (administration, education, entertainment, services, craftsmen)
- Категория продукта
- Категория процесса
 - PC16 Heat transfer fluids
 - PROC1 Chemical production or refinery in closed process without likelihood of exposure or processes with equivalent containment conditions.
 - PROC2 Chemical production or refinery in closed continuous process with occasional controlled exposure or processes with equivalent containment conditions
 - PROC3 Manufacture or formulation in the chemical industry in closed batch processes with occasional controlled exposure or processes with equivalent containment condition
 - PROC4 Chemical production where opportunity for exposure arises
 - PROC8a Transfer of substance or mixture (charging and discharging) at non-dedicated facilities
 - PROC8b Transfer of substance or mixture (charging and discharging) at dedicated facilities
 - PROC9 Transfer of substance or mixture into small containers (dedicated filling line, including weighing)
 - PROC20 Use of functional fluids in small devices
- Категория выделения в окружающую среду
 - ERC7 Use of functional fluid at industrial site
 - ERC8d Widespread use of non-reactive processing aid (no inclusion into or onto article, outdoor)
 - ERC9a Widespread use of functional fluid (indoor)
 - ERC9b Widespread use of functional fluid (outdoor)
- Применение вещества / препарата Антифриз
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик: Kroon-Oil BV
Dollegoorweg 15
NL-7602 EC ALMELO
Тел.: +31 (0)546 818165
- Отдел, предоставляющий информацию: Департамент по безопасности продукции: vib@kroon-oil.nl
- Номер телефона экстренной связи: +31 (0)546 818165 (понедельник – пятница, 9:00–16:00)

NL - National Poison Information Centre (NVIC):
Tel.nr.: +31 30 - 2748888 - Only for the purpose of informing medical personnel in case of acute intoxications.

* 2 Идентификация опасности (опасностей)

- Классификация вещества или смеси



опасность для здоровья

Репродуктивная токсичность 2 H361 Предположительно может нанести ущерб плодовитости или нерожденному ребенку.

Острая токсичность 5 H303 Может нанести вред при проглатывании.

- Элементы маркировки
- Элементы маркировки в соответствии с СГС

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

(Продолжение на странице 2)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.09.2017

Дата редактирования: 14.09.2015

Торговое наименование: Coolant -33 MPG

(Продолжение страницы 1)

- Пиктограммы, обозначающие опасности



GHS08

- **Сигнальное слово** Осторожно
- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:** propane-1,2-diol
sodium-2-hexanoate
- **Предупреждения об опасности** Может нанести вред при проглатывании.
Предположительно может нанести ущерб плодovitости или нерожденному ребенку.
- **Меры предосторожности** Перед использованием получить специальные инструкции.
Надеть защитные перчатки (рукавицы) / защитные очки.
При оказании воздействия или обеспокоенности: Обратиться к врачу.
Обратиться к врачу при плохом самочувствии.
Хранить под замком.
Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.
- **Другие опасные факторы**
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

* 3 Состав (информация о компонентах)

- **Химическая характеристика: Смеси**

| · Содержащиеся опасные вещества: | | | |
|----------------------------------|--------------------|--------------------------------------|-----------|
| 57-55-6 | propane-1,2-diol | ⚠ Острая токсичность 4, H302 | 25- <50% |
| 19766-89-3 | sodium-2-hexanoate | ⚠ Репродуктивная токсичность 2, H361 | 1 - <2,5% |

- **Дополнительные указания:** Текст приведенных указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4 Меры первой помощи

- **Описание мер первой медицинской помощи**
- **Общие указания:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **После вдыхания:** Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.
- **После контакта с кожей:** Как правило, продукт не оказывает раздражающего воздействия на кожу.
- **После контакта с глазами:** Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.
- **После проглатывания:** Не вызывать рвоту, немедленно обратиться за медицинской помощью.
- **Указания для врача:**
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- **Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:** Углекислотный, порошковый или пенный. Вода может использоваться для охлаждения и защиты подвергающегося воздействию материала.
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью** При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.
- **Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.
Надеть костюм комплексной защиты.

(Продолжение на странице 3)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.09.2017

Дата редактирования: 14.09.2015

Торговое наименование: Coolant -33 MPG

(Продолжение страницы 2)

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации: Надеть защитную одежду.
- Меры по защите окружающей среды: Разбавить большим количеством воды. Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- Методы и материалы для локализации и очистки: Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).
- Ссылки на другие разделы: Информация по безопасному обращению - в Главе 7. Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8. Информация по утилизации - в Главе 13.

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- Обращение с веществом:
- Меры предосторожности по безопасному обращению: Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- Указания по защите от пожаров и взрывов: Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- Условия безопасного хранения, включая несовместимости
- Хранение:
- Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре: Хранить только в оригинальной таре.
- Указания по совместимости с другими веществами при хранении: Не требуется.
- Дальнейшие данные по условиям хранения: Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.
- Характерное конечное применение (или применения): Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

* 8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

- Дополнительные указания по структуре технических устройств: Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- Параметры контроля
- Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах: Продукт не содержит никаких существенных объёмов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.
- Дополнительные указания: В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

- Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала
- Средства индивидуальной защиты:

- Общие меры по защите от воздействия и гигиене: Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.
- Защита органов дыхания: Не требуется.
- Защита рук:



Надевайте перчатки для защиты от химических веществ, изготовленные в соответствии с EN 374.

- Материал перчаток / рукавиц: Нитрилкаучук
Бутилкаучук
Рекомендуемая толщина материала: $\geq 0,35$ мм
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными

(Продолжение на странице 4)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.09.2017

Дата редактирования: 14.09.2015

Торговое наименование: Coolant -33 MPG

(Продолжение страницы 3)

производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

· Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.

Если возможно определить тип перчаток, для непрерывного контакта мы рекомендуем использовать перчатки с прочностью на разрыв более 240 минут (предпочтительнее - > 480 минут). Для кратковременной защиты/защиты от брызг мы рекомендуем использовать такие же перчатки. Однако если подходящих перчаток, обеспечивающих требуемый уровень защиты, не оказалось, можно использовать перчатки с меньшей прочностью на разрыв при условии соблюдения режимов ухода и замены.

Толщина перчаток не является достоверным показателем их химической стойкости, зависящей от точного состава материала, из которого изготовлены перчатки.

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

· Защита глаз:

При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.

· Защита тела:

Рабочая защитная одежда

9 Физико-химические свойства

| | |
|--|--|
| · Информация по основным физическим и химическим свойствам | |
| · Общая информация | |
| · Внешний вид: | |
| Форма: | Жидкость |
| Цвет: | Бесцветное |
| · Запах: | Характерно |
| · Изменение состояния | |
| Точка кипения / интервал температур кипения: | Не определено. |
| · Температурная точка вспышки: | 103 °C |
| · Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество): | Неприменимо. |
| · Температура воспламенения: | 371 °C |
| · Самовоспламеняемость: | Продукт не является самовоспламеняемым. |
| · Взрывоопасность: | Продукт не является взрывоопасным. |
| · Границы взрываемости: | |
| Нижняя: | Не определено. |
| Верхняя: | Не определено. |
| · Давление пара при 20 °C: | 0,1 гаПа |
| · Плотность при 20 °C: | 1 г/см ³ |
| · Растворимость в / Смешиваемость с водой: | Полностью смешиваемо. |
| · Коэффициент распределения (n-октанол / вода): | Не определено. |
| · Другая информация | Отсутствует какая-либо соответствующая информация. |

10 Стабильность и реакционная способность

- Реакционная способность: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Возможность опасных реакций: Реагирует с сильными окислителями.
- Условия, вызывающие опасные изменения: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Несовместимые материалы: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Опасные продукты распада: Незвестно ни о каких опасных продуктах распада.

* 11 Информация о токсичности

- Информация по токсикологическому воздействию
- Острая токсичность:
- Первичное раздражающее воздействие:
- на кожу: Нет раздражающего воздействия.
- на глаза: Нет раздражающего воздействия.
- Сенсibilизация: Неизвестно о наличии сенсibilизирующего воздействия.

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.09.2017

Дата редактирования: 14.09.2015

Торговое наименование: Coolant -33 MPG

(Продолжение страницы 4)

- **Дополнительные токсикологические указания:** На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:
- **Информация по следующим группам потенциальных воздействий:**
- Канцерогенное, изменяющее наследственность и вызывающее бесплодие действие Репродуктивная токсичность 2

* 12 Информация о воздействии на окружающую среду

- **Токсичность**
- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Стойкость и склонность к деградации** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Поведение в экологических системах:**
- **Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:** Класс вредности для воды 1 (Само-классификация): немного вредно для воды. Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:** Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:** Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.
- **Рекомендуемые чистящие средства:** Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

14 Информация при перевозках (транспортировании)

| | |
|---|--------------|
| · Номер UN · ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA | отпадает |
| · Собственное транспортное наименование ООН · ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA | отпадает |
| · классов опасности транспорта · ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA · Класс | отпадает |
| · Группа упаковки · ADR/ADN, IMDG, IATA | отпадает |
| · Экологические риски: · Загрязнитель морской среды: | Нет |
| · Особые меры предосторожности для пользователей | Неприменимо. |
| · Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом) | Неприменимо. |
| · UN "Model Regulation": | отпадает |

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.09.2017

Дата редактирования: 14.09.2015

Торговое наименование: Coolant -33 MPG

(Продолжение страницы 5)

* 15 Информация о национальном и международном законодательстве

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Национальные предписания:**
- **Класс опасности загрязнения воды:** Класс вредности для воды 1 (Само-классификация): немного вредно для воды.
- **Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

16 Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- **Соответствующие данные** H302 Вредно при проглатывании.
H361 Предположительно может нанести ущерб плодовитости или нерожденному ребенку.
- **Отдел, выдающий паспорт данных:** Департамент по безопасности продукции.
- **Контактная информация:** Департамент по безопасности продукции.
- **Аббревиатуры и акронимы:**
 - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 - Острая токсичность 4: Acute toxicity – Category 4
 - Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5
 - Репродуктивная токсичность 2: Reproductive toxicity – Category 2
- **Источники** .

* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией